

CASIO®

Module No. 5531



Руководство по пользованию функциями часов

MRG-G2000HT

Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»

Страна	Название	Телефон
ANDORRA	PYRENEES IMPORT-EXPORT	376-880600
ARGENTINA	BERWAIN S.R.L.	54-11-4382-8432
ARGENTINA	WATCH LAND S.A.	54-11-4373-1251
AUSTRALIA	SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED	61-2-94155000
AUSTRIA	OSTERSETZER & CO. GMBH	43-1-546470
BELGIUM	CHRONO EURO DIFFUSION S.A.	32-2-3571111
BRAZIL	SECULUS DA AMAZONIA	55-11-3512-9200
BULGARIA	GIULIAN LTD.	359-2-9867843
BULGARIA	MEGA TIME EOOD	359-2-8369903
BULGARIA	TEMPUS LTD	359-2-9621192

4

CASIO® G-SHOCK

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK»
ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ**

- Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

1

Страна	Название	Телефон
CANADA	CASIO CANADA LTD.	1-800-661-2274
CHILE	ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A.	56-2-9394000
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD.	86-20-8730-4687
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH	86-10-6515-7818
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH	86-21-6267-9566
COLOMBIA	DISTRIBUIDORA ULTRASONY	574-513-1105/ 574-369-6360
COSTA RICA	EQUITRON S.A.	506-222-1098
CROATIA	CASA WATCH TRADING LTD.	385-1-2981265
CYPRUS	PANAYIOTIS IOANNIDES LTD.	357-22-879333
CZECH REPUBLIC	FAST CR A.S.	420-323204120

5

Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы „CASIO G-SHOCK“» часы «CASIO G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

1. Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
2. Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном пользовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
3. Гарантия не распространяется на:
 - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
 - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
 - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

2

Страна	Название	Телефон
DENMARK	HENNING STAHR A/S	45-45-269170
EGYPT	CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.)	20-2-3760-8723
ESTONIA	AS AIROT	372-6459270
FJI	BRIJAL & CO., LTD.	679-330-4133
FINLAND	OY PERKKO	358-9-47805443
FRANCE	NIKKEN TECHNO FRANCE	33-478-913231
GERMANY	CASIO EUROPE GMBH	49-40-528650
GIBALTAR	KNEW MARKETING LTD.	350-20078382
GREECE	ELMISYSTEMS S.A.	30-210-2002200
GUATEMALA	F.P.K. ELECTRONICOS, S.A.	502-23862800
HONG KONG	JAVY'S INTERNATIONAL LTD.	852-3669-1000

6

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
 - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
 - истечение срока действия гарантии.
4. В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложив данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
 5. За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
 6. Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
 7. Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
 8. Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

3

Страна	Название	Телефон
HUNGARY	FAST HUNGARY KFT	36-23-330830
ICELAND	MARI TIME EHF.	354-5115500
INDIA	CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD.	91-11-41054321
INDIA	ASHOKA TIMETRONICS	91-40-24755678
INDIA	CAPITAL ELECTRONICS	91-33-22280091
INDIA	HOROLAB	91-80-22426035
INDIA	MAGNA SERVICES	91-484-2306539
INDIA	NIRANJAN ELECTRONICS	91-44-24339286
INDIA	SHREE SAMARTH ELECTRONICS	91-22-24224938
INDONESIA	PT.KASINDO GRAHA KENCANA	62-21-385-8318

7

Страна	Название	Телефон
IRAN	DAYA ZAMAN SANJ	98-21-88782010/18
ISRAEL	T&I MARKETING LTD.	972-3-5184646
ITALY	LIVOLSI GROUP SRL	39-2-3008191
JAPAN	CASIO TECHNO CO., LTD.	81-42-560-4161
JORDAN	AL-SAFA TRADING EST.	962-6-4647066/ 4615967
KOREA	G-COSMO CO., LTD.	82-2-3143-0718
KUWAIT	ABDUL AZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL	965-245-8738
LATVIA	SEKUNDE BT CO., LTD	371-67189639
LITHUANIA	UAB ROSTA	370-5-2300006
MACEDONIA	WATCH ID DOOEL	389-23126468

8

Страна	Название	Телефон
U.K.	CASIO ELECTRONICS CO. LTD.	44-20-84527253
U.S.A.	CASIO AMERICA, INC.	1-800-706-2534
UAE	MIDASIA TRADING L.L.C.	971-4-224-2449
UKRAINE	SEKUNDA-SERVICE	380-44-590-09-47
URUGUAY	SIRA S.A.	598-2-711-1545
VENEZUELA	DISTRIBUIDORA ROWER C.A.	58-212-203-2111
VIETNAM	AN KHANH CO. LTD	84-8-39270317

12

Страна	Название	Телефон
MALAYSIA	MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD	60-3-4043-3111
MALDIVES	REEFSIDE CO PVT LTD	960-333-1623
MALTA	V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD	356-21220174
MEXICO	IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V.	52-55-5312-9130
NETHERLANDS	CAMTECH V.O.F.	31-172230270
NEW ZEALAND	MONACO CORPORATION LTD.	64-9-415-7444
NORWAY	CRONOGRAF A.S.	47-55392050
OMAN	AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO)	968-24709171/ 73/74
PAKISTAN	MONGA CORPORATION	92-21-5671458/ 5681458
PANAMA	KENEX TRADING S.A.	507-302-4890

9

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.

Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

13

Страна	Название	Телефон
PANAMA	MOTTA INTENCIONAL, S.A.	507-431-6000
PERU	IMPORTACIONES HIRAOKA S.A.	511-428-3213/ 511-311-8200
PHILIPPINES	BEAWMONT DISTRIBUTIONS INC	632-806-6521
POLAND	ZIBI S.A.	48-46-8620128
PORTUGAL	SIIL LDA.	351-21-4255110
QATAR	DOHA MARKETING SERVICES CO.	974-44246885
ROMANIA	S.C. B&B COLLECTION SRL	40-21-3274477
RUSSIA	CLOCKSERVICE	7-495-783-74-64
SAUDI ARABIA	MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY	966-2-651-4760
SERBIA	S&L DOO	381-11-2098900

10

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

• Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

14

Страна	Название	Телефон
SINGAPORE	CASIO SINGAPORE PTE LTD	65-6883-2003
SLOVAKIA	FAST PLUS SPOL S.R.O.	421-2-49105853
SLOVENIA	SLOWATCH D.O.O.	386-1-2003109
SOUTH AFRICA	JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD.	27-11-314-8888
SPAIN	SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGVS S.L.	34-93-4121504
SWEDEN	KETONIC AB	46-515-42100
SWITZERLAND	FORTIMA TRADING AG	41-32-6546565
SYRIA	NEW AL-MAWARED CO.	963-11-44677780
TAIWAN	CASIO TAIWAN CO. LTD.	886-2-2393-2511
THAILAND	CENTRAL TRADING CO., LTD.	662-2-2297000
TURKEY	ERSA ITHALAT VE TICARET A.S.	90-216-444-3772

11

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

15

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

16

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

17

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

18

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ЧАСАХ

В этом разделе содержится основная информация о часах и их функциях.

Примечание

Иллюстрации данного руководства приведены для наглядности. Сами часы могут незначительно отличаться от приведенных в руководстве изображений.

Элементы циферблата часов

- 1 Индикатор дня недели
В режиме Текущего времени стрелка дня недели указывает на текущий день недели
- 2 Индикатор Авиарежима
Когда часы находятся в Авиарежиме, стрелка дня недели указывает на индикатор ✈
- 3 Состояние приема сигнала, доступность информации о местонахождении
При проверке результатов последней корректировки времени стрелка дня недели указывает на принятые данные:
P: данные о времени, полученные с помощью сигнала GPS или от смартфона, и местонахо-

19

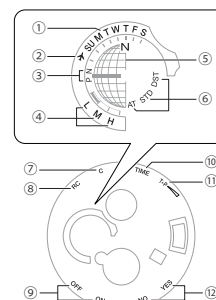
дени

N: данные о времени, полученные с помощью сигнала GPS или радиосигнала калибровки времени

При настройке города текущего местонахождения или мирового времени стрелка дня недели указывает, доступна или нет информация о местонахождении города текущего местонахождения или города мирового времени.

P: информация о местонахождении города доступна
N: информация о местонахождении города недоступна

- 4 Уровень заряда аккумулятора
После перевода часов в режим Текущего времени стрелка дня недели укажет на текущий уровень заряда аккумулятора



20

5 Широта

После соединения часов со смартфоном или после получения часами информации о текущем местонахождении, стрелка дня недели указывает приблизительное значение широты города текущего местонахождения

6 Настройка летнего времени

Стрелка дня недели указывает на настройку летнего времени для города текущего местонахождения

7 Индикатор C

Во время приема радиосигнала калибровки секундная стрелка указывает на индикатор C, когда между часами и телефоном установлено соединение

8 Индикатор PC

Во время приема радиосигнала калибровки секундная стрелка указывает на этот индикатор

9 Настройки будильника

В режиме Будильника секундная стрелка указывает включен сигнал будильника или нет
ON: будильник включен
OFF: будильник отключен

21

10 Индикатор T (Время)

Секундная стрелка указывает на индикатор T во время приема данных о времени с помощью сигнала GPS

11 Индикатор T+P

Секундная стрелка указывает на индикатор T+P во время приема данных о местонахождении с помощью сигнала GPS

12 Результат последней корректировки времени

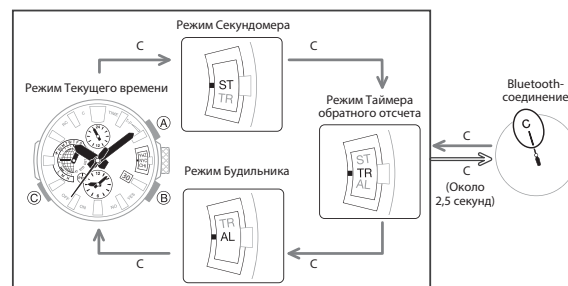
Секундная стрелка указывает на индикатор, обозначающий результат последней корректировки времени после приема радиосигнала калибровки или после соединения со смартфоном
Y(YES): корректировка времени выполнена успешно
N(NO): корректировка времени не выполнена

Выбор режима

В часах 4 основных режима.

Перевод часов из одного режима в другой осуществляется с помощью кнопки C (как показано далее на иллюстрации). Нажмите и удерживайте кнопку C около 1 секунды для перевода часов

22



23

19

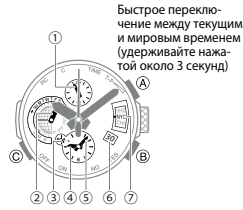
в режим Текущего времени. Для соединения часов со смартфоном по Bluetooth нажмите и удерживайте кнопку С около 2,5 секунд.

Обзор режимов

• Режим Текущего времени

В режиме Текущего времени большие часовая, минутная и секундная стрелки отображают текущее время (города текущего местонахождения). Маленькие часовая и минутная стрелки отображают текущее мировое время (в другом городе).

- 1 24-часовая стрелка текущего времени
Совершает полный оборот за 24 часа.
- 2 Стрелка текущего дня недели
- 3 24-часовая стрелка мирового времени
Указывает на сторону А циферблата при времени до



24

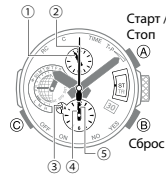
полудня, на сторону Р циферблата при времени после полудня.

- 4 Часы мирового времени
- 5 Минуты мирового времени
- 6 Текущая дата
- 7 Город мирового времени

• Режим Секундомера

В режиме Секундомера большие часовая и минутная стрелки отображают текущее время (города текущего местонахождения). Секундная стрелка и маленькие часовая и минутная стрелки отображают время, прошедшее с начала работы секундомера.

- 1 24-часовая стрелка текущего времени
Совершает полный оборот за 24 часа.
- 2 Секунды секундомера
- 3 Часы секундомера (24-часовая стрелка)
На А-части циферблата отображается время от 0 до 12 часов, на



25

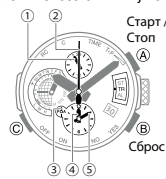
Р-части циферблата отображается время от 12 до 24 часов.

- 4 Часы секундомера
- 5 Минуты секундомера

• Режим Таймера обратного отсчета

В режиме Таймера обратного отсчета большие часовая и минутная стрелки отображают текущее время (города текущего местонахождения). Секундная стрелка и маленькие часовая и минутная стрелки отображают обратный отсчет времени.

- 1 24-часовая стрелка текущего времени
Совершает полный оборот за 24 часа.
- 2 Секунды таймера обратного отсчета
- 3 Часы таймера обратного отсчета (24-часовая стрелка)
На А-части циферблата отображается время от 0 до 12 часов, на Р-части циферблата отображается время от 12 до 24 часов.
- 4 Часы таймера обратного отсчета
- 5 Минуты таймера обратного отсчета

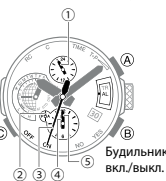


26

• Режим Будильника

В режиме Будильника большие часовая и минутная стрелки отображают текущее время (города текущего местонахождения). Маленькие часовая и минутная стрелки отображают время звучания сигнала будильника. Секундная стрелка указывает включен или выключен сигнал будильника.

- 1 24-часовая стрелка текущего времени
Совершает полный оборот за 24 часа.
- 2 Часы будильника (24-часовая стрелка)
На А-части циферблата отображается время от 0 до 12 часов, на Р-части циферблата отображается время от 12 до 24 часов.
- 3 Сигнал будильника вкл./выкл.
- 4 Часы будильника
- 5 Минуты будильника



27

Операции с использованием заводной головки

В этих часах используется винтовая заводная головка с блокировкой. Перед тем, как

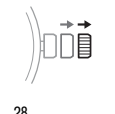
выполнять операции с использованием заводной головки, необходимо разблокировать ее. Для этого поверните заводную головку к себе (влево).

• Выполнение операций с использованием заводной головки

Для выполнения операций с использованием заводной головки необходимо вытянуть ее до 1 или 2 щелчка, как показано на рисунках ниже. При вытягивании заводной головки не применяйте чрезмерные усилия.



Второй щелчок



28



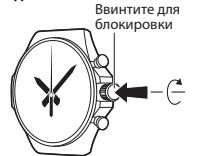
Внимание!

• Обязательно возвращайте в исходное положение и блокируйте заводную головку после выполнения всех необходимых операций с ее помощью. Это позволит предотвратить попадание влаги в корпус часов и повреждение заводной головки.

• При нажатии на заводную головку для возврата ее в исходное положение не применяйте чрезмерные усилия.

• Запуск ускоренного перемещения стрелок вперед/назад

Во время корректировки положения стрелок часов выполните следующие действия с заводной головкой для того, чтобы начать ускоренное перемещение стрелок вперед или назад: разблокируйте заводную головку, вытяните ее и быстро поверните в том направлении, в котором необходимо начать ускоренное перемещение стрелок. Если во время ускоренного перемещения стрелок вперед еще раз быстро повернуть заводную головку в этом направлении, это действие приведет к более ускоренному



29

перемещению стрелок вперед.

• Более ускоренное перемещение назад выполнить нельзя.

• Остановка ускоренного перемещения стрелок вперед/назад

Поверните заводную головку в направлении, обратном ускоренному перемещению стрелок или нажмите любую кнопку.

Примечание

• Если не выполнять никаких действий с вытянутой заводной головкой более 2 минут, все действия для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова вытяните ее.

30

Стрелка дня недели и индикатор дня

• **Синхронизация стрелки дня недели и индикатора дня**
Во время настройки дня стрелка дня недели укажет на текущий день недели, соответствующий установленной дате.

• Смена дня

• Смена значения дня и дня недели происходит в полночь и занимает от 10 до 40 секунд. Стрелка дня недели перемещается при смене значения на индикаторе дня.
• Если заводная головка вытянута, смена дня и дня недели может выполняться некорректно.



Подзарядка часов

В часах источником питания служит светочувствительная панель и аккумулятор, подзаряжаемый от солнечных элементов. При хранении или ношении часов в условиях, когда источник света недоступен, уровень заряда аккумулятора снижается. Старайтесь как можно чаще помещать часы

31

в зону доступа источника света для подзарядки аккумулятора.

Внимание!



- Когда вы не пользуетесь часами, оставляйте их в доступном для источника света месте.
- Подзарядка аккумулятора батарейки произойдет быстрее, если часы поместить в месте с наилучшей освещенностью.



- Помните, что эффективность подзарядки снижается, когда любая часть солнечного элемента прикрыта одеждой.
- Старайтесь держать часы на свету, не прикрывая их одеждой, как можно дольше. Время подзарядки существенно увеличивается, если лицевая поверхность часов частично закрыта.

32

Если оставить часы для подзарядки аккумулятора на ярком свету, их корпус может нагреться. Берите часы осторожнее, чтобы избежать ожога.

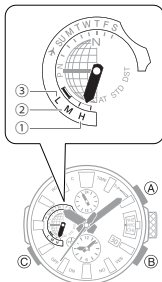
Корпус часов может сильно нагреться, если поместить часы для подзарядки аккумулятора:

- на приборной панели автомобиля, припаркованного на солнце;
- рядом с лампой накаливания или другим источником тепла;
- под прямыми солнечными лучами.

Уровень заряда аккумулятора

Уровень заряда аккумулятора можно определить по положению стрелки дня недели. После того, как будет нажата кнопка C для возврата часов в режим Текущего времени, стрелка дня недели укажет на текущий уровень заряда аккумулятора, затем она вернется к отображению текущего дня недели:

- (1) Хороший уровень заряда аккумулятора
- (2) Хороший уровень заряда аккумулятора



33

(3) Низкий уровень заряда аккумулятора

Низкий уровень заряда и полная разрядка аккумулятора

Низкий уровень заряда аккумулятора можно определить по движению и положению стрелок часов.

Помните, что при низком уровне заряда аккумулятора, некоторые функции часов будут недоступны.

Внимание!

При низком уровне заряда аккумулятора или при его полной разрядке поместите часы в хорошо освещенное место лицевой поверхностью (солнечным элементом) в сторону источника света.

Примечание

После того, как поместить часы к источнику света после полного разряда аккумулятора секундная стрелка сначала перейдет к 57-минутной отметке. Это означает, что зарядка аккумулятора началась.

34

<p>Низкий уровень заряда аккумулятора Секундная стрелка движется с интервалом в 2 секунды.</p>	<p>Аккумулятор полностью разряжен Все стрелки находятся на 12-часовой отметке, на индикаторе даты отображается значение «1».</p>
<p>Секундная стрелка</p>	

35

Время подзарядки

Интенсивность (яркость) света	Ежедневная подзарядка*	1 уровень подзарядки**	2 уровень подзарядки***
Прямой солнечный свет (50 000 лк)	8 минут	2 часа	20 часов
Солнечный свет через окно (10 000 лк)	30 минут	6 часов	75 часов
Дневной свет через окно в пасмурный день (5 000 лк)	48 минут	10 часов	122 часа
Флуоресцентное освещение (500 лк)	8 часов	106 часов	—

* Примерное время ежедневной подзарядки аккумулятора для обеспечения нормального функционирования часов.

** Примерное время, необходимое для подзарядки полностью разряженного аккумулятора до начала движения стрелок часов.

*** Примерное время, необходимое для подзарядки разряженного аккумулятора с начала движения стрелок часов до ее полного заряда.

36

Примечание

• Указанное выше время приведено для справки. Точное время, необходимое для подзарядки аккумулятора, зависит от освещения.

Режим экономии энергии

При включенной функции экономии энергии часы автоматически переходят в режим «сна» (экономии энергии) с 22:00 до 6:00, когда они остаются в неподвижном состоянии в течение некоторого времени. В таблице ниже показано, когда часы переходят в режим экономии энергии и какие функции часов доступны во время нахождения в этом режиме.

Время «простоя» часов	Функции
Уровень 1: 60–70 минут	Секундная стрелка останавливается на 12-часовой отметке. Все основные функции часов включены
Уровень 2: 6–7 дней	Все стрелки останавливаются на 12-часовой отметке. Все основные функции часов выключены, изменяется только значение индикатора даты

37

- Обратите внимание, что если циферблат часов будет прикрыт одеждой, они также могут перейти в режим экономии энергии.
- Часы не переходят в режим экономии энергии с 6:00 утра до 9:59 вечера. Если часы в 6:00 утра уже находятся в режиме экономии энергии, они так и останутся в этом режиме.

Вывод часов из режима экономии энергии

Для вывода часов из режима экономии энергии поместите их в хорошо освещенное место или нажмите любую кнопку.

Автоматическая корректировка времени

Автоматическая корректировка времени (даты и времени) осуществляется после приема GPS- или радиосигнала калибровки времени или после того, как будет установлено соединение часов со смартфоном.

- **Перед тем, как начать пользоваться часами**
Сразу же после приобретения часов для определения



38

текущего местонахождения и настройки города текущего местонахождения необходимо вручную принять GPS-сигнал.

☞ Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную (стр. 50).

Повседневное использование часов

Часы ежедневно автоматически принимают радиосигнал калибровки времени или GPS-сигнал (информация о времени) и автоматически корректируют время в соответствии с принятым сигналом. Это означает, что корректировка времени выполняется регулярно без вмешательства владельца часов.

☞ Автоматический прием GPS-сигнала о времени (стр. 55).

☞ Автоматический прием радиосигнала калибровки (стр. 60).

Обратите внимание на то, что когда часы сопряжены со смартфоном:

- часы не выполняют автоматический прием радиосигнала калибровки времени или GPS-сигнала (информация о времени);



39

- автоматический прием радиосигнала калибровки времени или GPS-сигнала (информация о времени) возобновится, если по какой-либо причине часам не удастся соединиться со смартфоном более одного дня.

Примечание

- Если по какой-либо причине часам не удается в автоматическом режиме принять GPS-сигнал, можно этот сигнал принять вручную.
- Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную (стр. 50).
- Прием GPS-сигнала о времени вручную (стр. 53).

40

• Корректировка времени с помощью смартфона

Для корректировки времени с помощью смартфона, необходимо выполнить сопряжение часов со смартфоном.

- Автоматическая корректировка времени (стр. 65).

• Если на часах отображается неправильное время

Если после приема сигнала калибровки времени или соединения со смартфоном на часах отображается неправильное время, необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок часов и индикатора даты.

- Корректировка исходного положения стрелок часов и индикатора дня с помощью приложения MR-G Connected (стр. 74).
- Корректировка исходного положения стрелок вручную (стр. 103).

41

Проверка результата последней корректировки времени

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

2. Выберите режим (стр. 22).

2. Нажмите кнопку В.

- Секундная стрелка укажет на результат последней корректировки времени:

- Y (Да): корректировка времени выполнена успешно;
- N (Нет): корректировку времени выполнить не удалось.

- Стрелка дня недели укажет на то, каким образом была выполнена последняя корректировка времени:

- P: с помощью GPS-сигнала (информация о времени и текущем местонахождении) или при соединении со смартфоном;
- N: с помощью GPS-сигнала (информация о времени) или с помощью радиосигнала калибровки времени.

42



Секундная стрелка



Стрелка дня недели

Примечание

- Если последняя корректировка времени была выполнена вручную, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет).
- Если не выполнять какие-либо операции в течение 1-2 секунд после получения информации о текущем местонахождении или после соединения со смартфоном и получения информации о времени, на часах отобразится информация о городе текущего местонахождения, стрелка дня недели укажет на приблизительную широту текущего местонахождения.



43

Использование часов в медицинском учреждении или в самолете

При нахождении в медицинском учреждении, на борту самолета или в любом другом месте, где автоматический прием сигнала или соединение со смартфоном запрещено, необходимо перевести часы в Авиарежим.

1. Переведите часы в режим Текущего времени.
- Выбор режима (стр. 22).



2. Нажмите кнопку В.

- Секундная стрелка укажет на результат последней корректировки времени, выполненной после приема сигнала калибровки или после соединения часов со смартфоном.

3. В течение 10 секунд после нажатия на кнопку В вытяните заводную головку до 1 щелчка.



44

- Если после нажатия на кнопку В пройдет 10 и более секунд, секундная стрелка перейдет к отображению текущего значения секунд. В этом случае необходимо еще раз нажать на кнопку В.

4. Поворачивая заводную головку переведите секундную стрелку к индикатору Y (включен Авиарежим) или N (Авиарежим выключен).

5. Верните заводную головку в исходное положение.

- Когда Авиарежим включен, стрелка дня недели указывает на индикатор



45

Просмотр информации об установленном городе текущего местонахождения

В режиме Текущего времени нажмите кнопку В. Это действие приведет к тому, что секундная стрелка укажет на результат последней корректировки времени, в окошке индикатора режима отобразится индикатор установленного города текущего местонахождения, стрелка дня недели укажет приблизительную широту города текущего местонахождения.

- Если не выполнять какие-либо операции в течение 9-10 секунд, стрелки вернуться к отображению текущей информации.

Примечание

- Город текущего местонахождения не отобразится в окошке индикатора режима, если не была принята информация о текущем местонахождении. В этом случае вытяните заводную головку до 2 щелчка для отображения информации о городе текущего местонахождения, настроенном в часах.



46

КОРРЕКТИРОВКА ВРЕМЕНИ (С ПОМОЩЬЮ GPS- И РАДИОСИГНАЛА КАЛИБРОВКИ ВРЕМЕНИ)

Время, дата и город текущего местонахождения (часовой пояс) могут быть автоматически настроены после приема GPS-сигнала или радиосигнала калибровки времени.

- GPS-сигнал о местонахождении: используется для обновления информации о городе текущего местонахождения (часовом поясе), настройке времени и даты.
- GPS-сигнал о времени: используется для настройки времени и даты.
- Радиосигнал калибровки времени: используется для настройки времени и даты.

Внимание!

- Прежде чем принимать GPS-сигнал о времени и/или радиосигнал калибровки времени, необходимо принять GPS-сигнал о местонахождении и выполнить настройку города текущего местонахождения.
- Если между часами и смартфоном установлено сопряжение, автоматический прием сигнала не выполняется. В том случае, если соединение между часами и телефоном отсутствует более

47

одного дня, сигнал будет принят в автоматическом режиме.

- В самолете или в местах, где запрещен или ограничен прием радиоволн, необходимо перевести часы в Авиарежим.

Использование часов в медицинском учреждении или в самолете (стр. 44).

Примечание

- В регионах, где прием радиосигнала калибровки времени ограничен или невозможен, калибровка времени и даты выполняется с помощью GPS-сигнала.
- Приблизительный диапазон приема радиосигнала калибровки (стр. 58).
- Если после приема сигнала калибровки времени на часах отображается неправильное время, необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок часов и индикатора даты.
- Корректировка исходного положения стрелок часов и индикатора дня с помощью приложения MR-G Connected (стр. 74).
- Корректировка исходного положения стрелок вручную (стр. 103).

48

Калибровка времени с помощью GPS-сигнала

Где лучше принимать GPS-сигнал

GPS-сигнал лучше всего принимается на открытом воздухе в местах, где небо не загорожено зданиями, деревьями или другими объектами.



Примечание

- В местах с плохими условиями приема сигнала поверните часы циферблатом вверх и не перемещайте их во время приема сигнала.
- Когда в часах включена функция автоматического приема GPS-сигнала, следите за тем, чтобы циферблат не был прикрыт одеждой.
- Прием GPS-сигнала невозможен при следующих условиях:
 - в местах находящихся не под открытым небом;
 - в помещении (прием возможен около окна);

49

– рядом с устройствами беспроводной связи или другими устройствами, создающими магнитное поле.

- Прием GPS-сигнала затруднен при следующих условиях:
 - в местах, где небо частично скрыто окружающими объектами (зданиями, горами и т.п.);
 - около деревьев или зданий;
 - рядом с железнодорожными вокзалами, аэропортами, густонаселенными районами.

Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную

Выполните действия, указанные в этом разделе, для приема GPS-сигнала о местонахождении и корректировке города текущего местонахождения (часового пояса), времени и даты.

Примечание

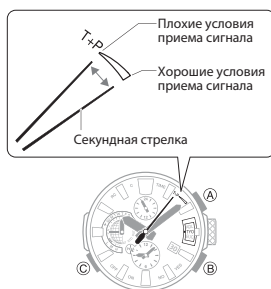
Обратите внимание, что во время приема GPS-сигнала о местонахождении часы расходуют большое количество энергии. Выполняйте прием этого сигнала только в случае необходимости – при первой настройке часов, при переезде в другой часовой пояс и т.п.

50

Переведите часы в режим Текущего времени.

Выбор режима (стр. 22).

1. Поместите часы в месте с наиболее благоприятными условиями для приема GPS-сигнала и поверните циферблатом вверх в сторону неба.
2. Нажмите и удерживайте кнопку В около 1,5 секунд пока секундная стрелка не укажет на индикатор Т.
- Это действие приведет к тому, что секундная стрелка укажет на индикаторы в следующей последовательности: Y (Да) или N (Нет) → T (Время).
3. Нажмите кнопку В.
- Секундная стрелка укажет на индикатор T+P. Это означает, что начался прием GPS-



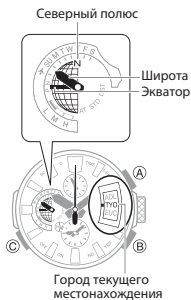
51

сигнала. Секундная стрелка указывает на текущие условия приема GPS-сигнала.

- Когда GPS-сигнал о местонахождении будет успешно принят, секундная стрелка укажет на индикатор Y (Да), часы автоматически скорректируют текущее время и дату. В окошке индикатора режима отобразится индикатор города текущего местонахождения, стрелка дня недели укажет приблизительную широту текущего местонахождения.
- Если GPS-сигнал о местонахождении по какой-либо причине не был принят, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет). Текущее время и дата не будут скорректированы.

Примечание

- Прием GPS-сигнала о местонахождении занимает от 30 до 80 секунд.
- Прием GPS-сигнала о местонахождении может занять 13



52

минут, если выполняется прием информации о секунде координации.

- При нахождении на границе часовых поясов возможны проблемы с определением города текущего местонахождения. Если город текущего местонахождения определится неправильно, текущее время и дата будут также отображаться неправильно.
- Если город текущего местонахождения определен неправильно, можно установить город текущего местонахождения и выполнить настройку летнего времени вручную.
- Настройка города текущего местонахождения (стр. 83).
- Прием GPS-сигнала о времени вручную (стр. 53).

Прием GPS-сигнала о времени вручную

Выполните действия, указанные в этом разделе, для приема GPS-сигнала о времени и корректировке времени и даты.

Примечание

Обратите внимание, что во время приема GPS-сигнала о времени часы расходуют большое количество энергии. Выполняйте прием этого сигнала только в случае необходимости.

53

Переведите часы в режим Текущего времени.

Выбор режима (стр. 22).

1. Поместите часы в месте с наиболее благоприятными условиями для приема GPS-сигнала и поверните циферблатом вверх в сторону неба.
2. Нажмите и удерживайте кнопку В около 1,5 секунд пока секундная стрелка не укажет на индикатор T (Время).
- Это действие приведет к тому, что секундная стрелка укажет на индикаторы в следующей последовательности: Y (Да) или N (Нет) → T (Время).
- Выполнение указанных выше действий означает, что начался прием GPS-сигнала.
- Когда GPS-сигнал о времени будет успешно принят, секундная стрелка укажет на индикатор Y (Да) и часы автоматически скорректируют текущее время и дату.
- Если GPS-сигнал о времени по какой-либо причине не был принят,



54

секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет). Текущее время и дата не будут скорректированы.

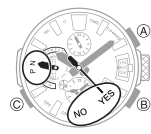
Примечание

- Прием GPS-сигнала о времени занимает от 6 до 60 секунд.
- Прием GPS-сигнала о времени может занять 13 минут, если выполняется прием информации о секунде координации.

Автоматический прием GPS-сигнала о времени

При наличии указанных ниже условий, часы автоматически принимают GPS-сигнал о времени. После успешного приема сигнала, часы в этот день больше не будут принимать GPS-сигнал.

- Условия для автоматического приема GPS-сигнала о времени
- Часы находятся в режиме Текущего времени.
- Текущее время в промежутке с 6:00 до 22:00.
- Наличие достаточного освещения в течение 1–2 минут (около окна в ясный день).
- Накануне вечером не было успешного приема радиосигнала калибровки времени.



55

Примечание

- Прием GPS-сигнала о времени занимает от 6 до 60 секунд.
- Прием GPS-сигнала может занять 13 минут, если выполняется прием информации о секунде координации.

Секунда координации

При приеме GPS-сигнала 1 июня или позже и 1 декабря или позже принимаемые данные содержат информацию о секунде координации.

Примечание

- Прием GPS-сигнала может занять 13 минут, если выполняется прием информации о секунде координации.
- Прием информации о секунде координации будет повторяться до тех пор, пока эта информация не будет успешно принята.
- После того, как будет успешно принята информация о секунде координации, часы не будут принимать эти данные до следующей даты передачи информации (1 июня или 1 декабря).
- Если при соединении часов со смартфоном вместе с корректировкой времени будет также

56

сигнала может быть невозможен или затруднен в зависимости от рельефа местности, погодных условий, времени года, времени суток, помех беспроводной связи.

Автоматический прием радиосигнала калибровки

Часы автоматически принимают радиосигнал калибровки ежедневно до 6 раз в день (для Китая 5 раз в день) с 00:00 до 5:00. В случае успешного приема сигнала, остальные сигналы в течение этого дня приниматься не будут.

Часы выполняют автоматический прием радиосигнала калибровки только в режиме Текущего времени.

Выбор режима (стр. 22).

Поместите часы на ночь рядом с окном, см. раздел «Условия для приема радиосигнала калибровки времени» (стр. 57).

- Во время приема радиосигнала калибровки секундная стрелка будет указывать на индикатор RC.
- После успешного приема сигнала, время и дата будут скорректированы автоматически в соответствии с принятыми данными.



60

скорректирована информация о секунде координации, во время следующего приема GPS-сигнала информация о секунде координации приниматься не будет.

Корректировка времени с помощью радиосигнала калибровки

Условия для приема радиосигнала калибровки времени

Для быстрого и успешного выполнения приема радиосигнала калибровки необходимо поместить часы около окна, как показано на рисунке.

- Положите часы на устойчивую поверхность 6-часовой отметкой в сторону окна.
- Убедитесь в том, что рядом нет металлических предметов.
- Постарайтесь во время приема сигнала не выполнять никаких операций с часами и не перемещать их.



Примечание

Прием сигнала может быть затруднен или отсутствовать, если часы находятся:

- внутри или в окружении высотных зданий;
- внутри транспортного средства;

57

Примечание

- Время приема радиосигнала калибровки занимает около 10 минут, в некоторых случаях до 20 минут.

Меры предосторожности при приеме сигналов калибровки времени

- Если по какой-либо причине часы не могут принять сигнал калибровки времени, точность хода составляет ± 15 секунд в месяц.
- Обратите внимание, что внутренний процесс декодирования сигнала начинается после полного приема сигнала, что может привести к незначительной погрешности отображения точного времени (менее чем на 1 секунду).
- Прием GPS-сигнала и радиосигнала калибровки времени нельзя выполнить при следующих условиях:
 - при низком уровне заряда аккумулятора;
 - если часы находятся в Авиарежиме, режимах Секундомера, Таймера обратного отсчета или Будильника;
 - если часы находятся на 2 уровне режима экономии энергии (при 1 уровне режима экономии

61

- рядом с бытовой техникой, оргтехникой, мобильными телефонами и т.п.;
- рядом со строительной площадкой, аэродромом и др. источниками электропомех;
- рядом с высоковольтными линиями электропередач;
- в горной местности или рядом с горами.

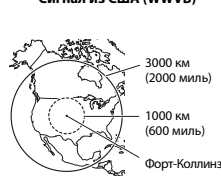
Приблизительный диапазон приема радиосигнала калибровки

Сигналы из Англии (MSF) и Германии (DCF77)



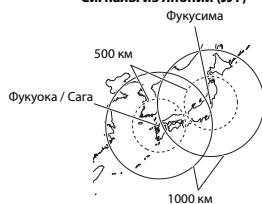
58

Сигнал из США (WWVB)



62

Сигналы из Японии (JJY)



Сигнал из Китая (BPC)



На рисунках приведена информация о приблизительном диапазоне приема радиосигнала калибровки времени.

Примечание

Даже при нахождении в зоне нормального приема радиосигнала калибровки времени, прием

59

энергии нельзя принять GPS-сигнал);

- если заводная головка вытянута;
- во время работы таймера обратного отсчета.
- После успешного приема сигнала калибровки время и дата будут скорректированы в соответствии с установленными городом текущего местонахождения и летним временем. Переход на летнее время может быть осуществлен некорректно в следующих случаях:
 - если для города текущего местонахождения были изменены правила перехода на летнее время;
 - если город текущего местонахождения был установлен неправильно;
 - если город текущего местонахождения был определен неправильно из-за нахождения на границе часовых поясов или т.п.
- По данным на январь 2017 года в Китае не используется переход на летнее время (DST). Если в будущем в Китае будет осуществляться переход на летнее время, текущее время будет отображаться некорректно.

ФУНКЦИЯ MOBILE LINK ДЛЯ СВЯЗИ ЧАСОВ СО СМАРТФОНОМ

После того, как между смартфоном и часами устанавливается Bluetooth-соединение, время в часах автоматически корректируется в соответствии со временем, установленным на смартфоне.

Примечание

- Эта функция работает только тогда, когда на смартфоне включено приложение MR-G Connected.
- В этом разделе операции, выполняемые с помощью часов или смартфона, обозначены соответствующими иконками или .

Подготовка к совместной работе часов и смартфона

1. Установите необходимое программное обеспечение на смартфоне.

Для совместной работы смартфона и часов установите на смартфоне приложение MR-G Connected, скачать которое можно по одной из указанных ниже ссылок:

- Для iOS (iPhone):

63

<https://itunes.apple.com/us/app/mr-g-connected/id1179985537?mt=8>
 • Для Android (GALAXY и т.п.)
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.casio.premium.mrg>

2. Настройте параметры Bluetooth.

Включите функцию Bluetooth на смартфоне.

Примечание

- Более подробную информацию о включении функции Bluetooth на смартфоне, см. в руководстве пользователя вашего смартфона.

3. Выполните сопряжение между смартфоном и часами.

Прежде чем начать совместную работу смартфона и часов, необходимо между ними выполнить сопряжение. Как правило, один раз выполнив сопряжение, в дальнейшем, соединение между смартфоном и часами будет устанавливаться автоматически.

- 1) Поместите смартфон недалеко от часов (на расстоянии не более 1 м).
- 2) С главного экрана запустите приложение MR-G Connected, нажав на его иконку.

64

- 3) Выполните действия, указанные в приложении.

- Если во время выполнения сопряжения на экране смартфона отобразится сообщения, выполните действия, указанные в нем.
- Если сопряжение выполнить не удалось, секундная стрелка часов сначала укажет на индикатор N, затем перейдет к отображению текущих секунд.
- После того, как сопряжение будет установлено, секундная стрелка часов укажет на индикатор C.



Автоматическая корректировка времени

Часы автоматически корректируют время в соответствии со временем, установленным на смартфоне, по заданному расписанию.

• Как выполняется автоматическая корректировка времени

Автоматическая корректировка времени в часах выполняется 4 раза в день. Эта операция происходит в автоматическом режиме, когда вы занимаетесь своими повседневными делами, и не

65

требует вмешательства.

Внимание!

- Часы не смогут выполнить автоматическую корректировку времени в следующих случаях:
 - если они находятся слишком далеко от сопряженного с ними смартфона;
 - если не удастся установить соединение со смартфоном из-за радиопомех;
 - во время обновления системы на смартфоне.



Примечание

- Если после соединения со смартфоном на часах отображается неправильное время, необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок часов и индикатора даты.

Корректировка исходного положения стрелок часов и индикатора дня с помощью приложения MR-G Connected (стр. 74).

- Если в приложении MR-G Connected установлен город мирового времени, при автоматической

66

корректировке времени мировое время также будет скорректировано.

- Часы автоматически устанавливают соединение со смартфоном и выполняют корректировку времени в 00:30, 06:30, 12:30 и 18:30. После выполнения процедуры корректировки времени часы также автоматически прерывают соединение.
- Если между часами и смартфоном установлено сопряжение, автоматический прием GPS- и радиосигнала калибровки времени не выполняется. В том случае, если соединение между часами и телефоном отсутствует более одного дня, сигнал будет принят в автоматическом режиме.

• Запуск операции корректировки времени вручную

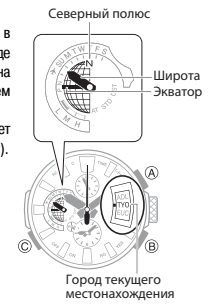
Корректировка времени в часах осуществляется всякий раз, когда устанавливается соединение часов со смартфоном. Когда необходимо скорректировать время в часах, не дожидаясь планового обновления, выполните следующие действия для установки соединения часов со смартфоном:

- 1) Нажмите и удерживайте кнопку В около 0,5 секунд. Отпустите кнопку В, когда секундная стрелка укажет на индикатор С. Когда соединение часов со смартфоном будет установлено, секундная стрелка укажет на индикатор Y (Да). После этого, время на часах будет автоматически скорректировано в соот-

67

ветствии со временем, установленным на смартфоне.

- После того, как время на часах будет скорректировано, в окошке индикатора режима отобразится информация о городе текущего местонахождения, стрелка дня недели укажет на приблизительную широту текущего местонахождения, затем соединение со смартфоном автоматически прервется.
- Если по какой-либо причине корректировка времени не будет выполнена, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет).



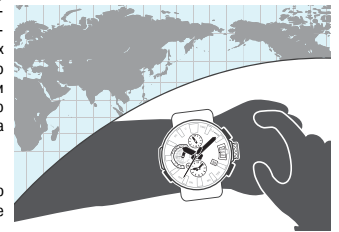
68

Настройка города мирового времени

В приложении MR-G Connected установите город мирового времени для отображения на часах с помощью маленьких часовой и минутной стрелок текущего мирового времени. Также в приложении для города мирового времени можно установить автоматический переход на стандартное/летнее время.

Примечание

- В приложении MR-G Connected можно выбрать 1 из 300 городов в качестве города мирового времени.



69

• Выбор города мирового времени

- 1) С главного экрана запустите приложение MR-G Connected, нажав на его иконку.
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку С около 2,5 секунд. После того, как будет установлено соединение часов со смартфоном, секундная стрелка укажет на индикатор С.
- Если по какой-либо причине соединение часов со смартфоном не будет установлено, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет).

- 3) Выберите город мирового времени, выполняя указанные на экране смартфона действия. После настройки города мирового времени маленькие минутная и часовая стрелки и 24-часовая стрелка часов укажут текущее мировое время в выбранном городе.

- Положение 24-часовой стрелки указывает на то, какое миро-

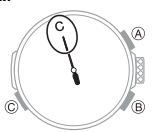


70

вое время отображается часами – до (стрелка указывает на сторону А) или после (стрелка указывает на сторону Р) полудня.

• Настройка перехода на летнее время для мирового времени

- 1) С главного экрана запустите приложение MR-G Connected, нажав на его иконку.
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку С около 2,5 секунд. После того, как будет установлено соединение часов со смартфоном, секундная стрелка укажет на индикатор С.
- Если по какой-либо причине соединение часов со смартфоном не будет установлено, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет).
- 3) Выберите параметр перехода на летнее время, выполняя указанные на экране смартфона действия.
 - "Auto" (Автоматически)
Часы автоматически переходят на стандартное/летнее время.
 - "OFF" (Выкл.)



71

На часах всегда отображается стандартное время.
 • "ON" (Вкл.)

На часах всегда отображается летнее время.

Примечание

- Если выбран параметр "Auto" (Автоматически), часы осуществляют переход на стандартное/летнее время автоматически. Вручную переводить часы на стандартное/летнее время не требуется. При использовании часов в регионе, в котором переход на летнее время не осуществляется, можно оставить в настройках параметр "Auto" (Автоматически).
- Если вручную изменить настройку стандартного/летнего времени, автоматический перевод часов на стандартное/летнее время осуществляться не будет.
- Период действия летнего времени отображается в приложении смартфона MR-G Connected. Также эту информацию можно посмотреть в разделе «Таблица перехода на летнее время».

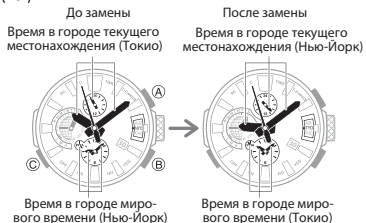
• **Быстрая замена города текущего местонахождения на город мирового времени**

- 1) С главного экрана запустите приложение MR-G Connected, нажав на его иконку.
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд.

72

- После того, как будет установлено соединение часов со смартфоном, секундная стрелка укажет на индикатор С.
- Если по какой-либо причине соединение часов со смартфоном не будет установлено, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет).

- 3) Выполните указанные на экране смартфона действия для быстрой замены города текущего местонахождения на город мирового времени. Например, при замене города текущего местонахождения Токио на город мирового времени Нью-Йорк на часах должна отображаться информация, как показано на иллюстрации.



73

Примечание

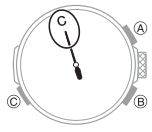
- Обратите внимание, что в течение 24 часов после замены города текущего местонахождения на город мирового времени, автоматическая корректировка времени не выполняется.

Корректировка исходного положения стрелок часов и индикатора дня с помощью приложения MR-G Connected

Если после соединения часов со смартфоном и успешной автоматической корректировки времени, время и/или дата на часах отображаются неправильно, необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок часов и/или индикатора дня.

- 1) С главного экрана запустите приложение MR-G Connected, нажав на его иконку.
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд.

- После того, как будет установлено соединение часов со смартфоном, секундная стрелка укажет на индикатор С.
- Если по какой-либо причине соединение часов со смартфоном не будет установлено, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет).



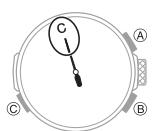
74

- 3) Скорректируйте положение стрелок часов и индикатора дня, выполнив указанные на экране смартфона действия.

Управление настройками часов с помощью приложения MR-G Connected

С помощью приложения MR-G Connected можно выполнить настройку таймера обратного отсчета, продолжительности Bluetooth-соединения и других параметров часов.

- 1) С главного экрана запустите приложение MR-G Connected, нажав на его иконку.
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд.
 - После того, как будет установлено соединение часов со смартфоном, секундная стрелка укажет на индикатор С.
 - Если по какой-либо причине соединение часов со смартфоном не будет установлено, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет).
- 3) Настройте нужные параметры часов, выполнив указанные на экране смартфона действия.



75

Настройка перехода на летнее время для города текущего местонахождения

- 1) С главного экрана запустите приложение MR-G Connected, нажав на его иконку.
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд.
 - После того, как будет установлено соединение часов со смартфоном, секундная стрелка укажет на индикатор С.
 - Если по какой-либо причине соединение часов со смартфоном не будет установлено, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет).
- 3) Настройте параметры летнего времени для города текущего местонахождения, выполнив указанные на экране смартфона действия.



Проверка уровня заряда аккумулятора

С помощью приложения MR-G Connected можно проверить уровень заряда аккумулятора часов.

- 1) С главного экрана запустите приложение MR-G Connected, нажав на его иконку.
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд.

76

- После того, как будет установлено соединение часов со смартфоном, секундная стрелка укажет на индикатор С.
 - Если по какой-либо причине соединение часов со смартфоном не будет установлено, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет).
- 3) В приложении MR-G Connected проверьте уровень заряда аккумулятора часов.



Bluetooth-соединение

• **Соединение со смартфоном**

Выполните действия, указанные в этом разделе, для установки Bluetooth-соединения между часами и сопряженным с ними смартфоном.

- Если сопряжение смартфона с часами не выполнено, выполните действия, указанные в разделе **3. Выполните сопряжение между смартфоном и часами** (стр. 64).

- 1) Поместите смартфон недалеко от часов (на расстоянии не более 1 м).
- 2) Если секундная стрелка часов не указывает на индикатор С, нажмите и удерживайте кнопку

77

С около 2,5 секунд.

- После того, как будет установлено соединение часов со смартфоном, секундная стрелка укажет на индикатор С.
- Если по какой-либо причине соединение часов со смартфоном не будет установлено, секундная стрелка укажет на индикатор N (Нет).



Внимание!

Если соединение между смартфоном и часами не устанавливается, это может означать, что на смартфоне не запущено приложение MR-G Connected. Для его включения, на главном экране смартфона нажмите на иконку MR-G Connected. Затем на часах нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд для установки соединения.

Примечание

- Соединение будет разорвано, если в течение определенного времени не выполняются какие-либо операции с часами или на смартфоне. Для настройки времени отключения соединения, в приложении MR-G Connected на смартфоне выполните следующие операции: "Watch

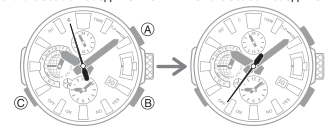
78

settings" (Настройки часов) → "Connection time" (Время соединения). Затем выберите одно из значений: 3, 5 или 10 минут.

• **Отмена соединения со смартфоном**

Нажмите любую кнопку для отмены Bluetooth-соединения часов со смартфоном и возврата секундной стрелки к отображению текущих секунд.

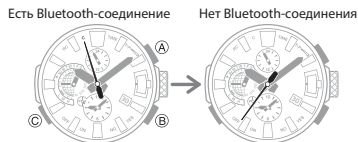
Есть Bluetooth-соединение Нет Bluetooth-соединения



79

Удаление информации о сопряжении

- 1) Если между смартфоном и часами установлено соединение, нажмите любую кнопку для его отключения.



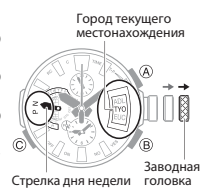
- 2) С главного экрана запустите приложение MR-G Connected, нажав на его иконку.
- 3) Удалите информацию о сопряжении, выполнив указанные на экране смартфона действия.

Примечание

- Если после удаления сопряжения между смартфоном и часами невозможно снова установить

- если принятая информация о городе текущего местонахождения отличается от установленного вручную города текущего местонахождения;
- если изменились правила перехода на летнее время для установленного города текущего местонахождения (дата начала и дата окончания летнего времени).

1. Вытяните заводную головку до 2 щелчка. В окошке индикатора режима отобразится индикатор установленного города текущего местонахождения.
2. Стрелка дня недели укажет доступна или нет информация о текущем местонахождении (P – доступна, N – недоступна).
3. Поворачивая заводную головку, установите город текущего местонахождения.
4. Более подробную информацию о городах текущего местонахождения см. в разделе «Таблица городов».
5. Нажмите кнопку А.



между ними сопряжение, выполните указанные ниже действия для удаления информации о сопряжении из памяти часов.

- 1) Вытяните заводную головку до 2 щелчка.
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку В около 10 секунд. Это действие приведет к удалению информации о сопряжении со смартфоном из памяти часов. При этом секундная стрелка укажет на индикатор С.
- 3) Верните заводную головку в исходное положение.



Соединение часов с новым смартфоном

Перед тем, как установить соединение часов с новым смартфоном, необходимо сначала между ними выполнить сопряжение.

3. Выполните сопряжение между смартфоном и часами (стр. 64).

Примечание

- Если предыдущий смартфон находится рядом с часами во время выполнения сопряжения часов

- AT (Авто) – автоматический переход на стандартное/летнее время;
- STD – всегда отображается стандартное время;
- DST – всегда отображается летнее время.
- 4. Нажмите и удерживайте кнопку А около 1 секунды для изменения настройки летнего времени в следующей последовательности:

AT (Авто) → STD → DST

5. После выполнения нужных настроек, верните заводную головку в исходное положение.

Настройка текущего времени и даты с шагом в 15 минут

1. Вытяните заводную головку до 2 щелчка. В окошке индикатора режима отобразится индикатор уста-



с новым смартфоном, часы будут устанавливать сопряжение с предыдущим смартфоном. В этом случае, выполните указанные ниже действия, для удаления информации о предыдущем сопряжении из памяти часов. Также необходимо удалить информацию о сопряжении часов со смартфоном из памяти предыдущего смартфона.

- 1) Вытяните заводную головку до 2 щелчка.
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку В около 10 секунд. Это действие приведет к удалению информации о сопряжении со смартфоном из памяти часов. При этом секундная стрелка укажет на индикатор С.
- 3) Верните заводную головку в исходное положение.



новленного города текущего местонахождения.

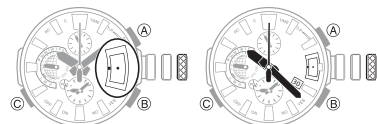
2. Нажмите и удерживайте кнопку С около 1 секунды. В окошке индикатора режима отобразится индикатор ●.
3. Поворачивая заводную головку, выполните настройку текущего времени и даты с шагом в 15 минут.
4. После выполнения нужных настроек, верните заводную головку в исходное положение.

Примечание

Настройка времени и даты с помощью указанных выше действий приведет к удалению информации о расположении города текущего местонахождения.

Настройка текущего времени и даты

1. Вытяните заводную головку до 2 щелчка.



РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

В этом разделе приведена информация о настройке текущего времени и даты вручную, если по какой-либо причине не удается принять GPS- или радиосигнал калибровки времени или не удастся установить соединение со смартфоном.

Настройка города текущего местонахождения

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки города текущего местонахождения. Если в этом городе поддерживается переход на летнее время, необходимо также выполнить настройку летнего времени (включить или выключить его).

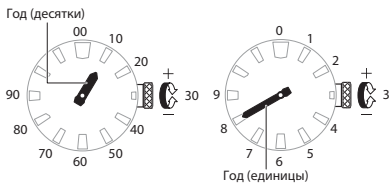
Примечание

- По умолчанию для всех городов (часовых поясов) для перехода на летнее время установлен параметр AT (Авто). В этом случае переход на летнее время происходит автоматически, что позволяет не выполнять включение/выключение летнего времени вручную.
- После приема GPS-сигнала о местонахождении параметр перехода на летнее время изменится на AT (Авто) в следующих случаях:

В окошке индикатора режима отобразится индикатор установленного города текущего местонахождения.

2. Нажмите и удерживайте кнопку С около 10 секунд. Секундная стрелка переместится к 12-часовой отметке. Это означает, что часы находятся в режиме настройки минут.
3. Поворачивая заводную головку, выполните настройку текущего значения минут.
4. Нажмите кнопку С.
5. Поворачивая заводную головку, выполните настройку текущего значения часов.
6. Нажмите кнопку С для перевода часов в режим настройки года.
7. Поворачивая заводную головку, выполните настройку года. Часовая стрелка указывает на значение десятков года, минутная – единиц года.



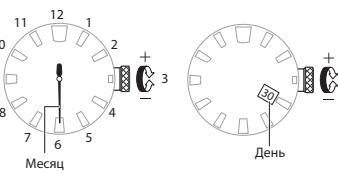


8. Нажмите кнопку С для перевода часов в режим настройки месяца.
 9. Поворачивая заводную головку, выполните настройку месяца, перемещая секундную стрелку.
 10. Нажмите кнопку С.
- Стрелка дня недели немного сместится. Это означает, что часы находятся в режиме настройки дня.

88

- Во время настройки значения дня стрелка дня недели будет вращаться.

11. Поворачивая заводную головку, выполните настройку дня, изменяя значение индикатора дня.
12. По сигналу точного времени (с началом отсчета секунд новой минуты), верните заводную головку в исходное положение.



Примечание

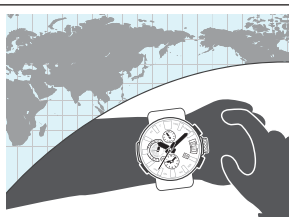
Если после настройки текущего времени и даты на часах отображается неправильное время, необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок часов и индикатора даты.
 ⚙️ Корректировка исходного положения стрелок часов и индикатора дня с помощью приложения MR-G Connected (стр. 74).

89

⚙️ Корректировка исходного положения стрелок вручную (стр. 103).

МИРОВОЕ ВРЕМЯ

В режиме Текущего времени одновременно с текущим временем можно узнать время в одном из 39 городов или UTC (всемирное координированное время). Все действия, указанные в этом разделе выполняются в режиме Текущего времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.
 ⚙️ Выбор режима (стр. 22).



90

2. Поворачивая заводную головку, установите город мирового времени. Маленькие часовая и минутная стрелки отобразят текущее время в выбранном городе мирового времени.
- Более подробную информацию о городах текущего местонахождения см. в разделе «Таблица городов».
- Нажмите кнопку А.
- Стрелка дня недели укажет на текущую настройку летнего времени.
- AT (Авто) – автоматический переход на стандартное/летнее время;
- STD – всегда отображается стандартное время;
- DST – всегда отображается летнее время.
3. Нажмите и удерживайте кнопку А около 1 секунды для изменения настройки летнего времени в следующей последовательности:



92

AT (Авто) → STD → DST

4. После выполнения нужных настроек, верните заводную головку в исходное положение.

Примечание

Для города UTC изменить настройку стандартного/летнего времени нельзя.

Настройка мирового времени с шагом в 15 минут

Если город, время которого необходимо узнать, отсутствует в часах, можно вручную выполнить настройку мирового времени.

1. Вытяните заводную головку до 1 щелчка. В окошке индикатора режима отобразится индикатор установленного города мирового времени.
2. Нажмите и удерживайте кнопку С около 1 секунды. В окошке индикатора режима отобразится индикатор ●.
3. Поворачивая заводную головку, выполните настройку мирового времени и даты с шагом в 15 минут.

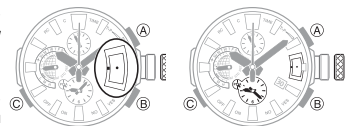


93

4. После выполнения нужных настроек, верните заводную головку в исходное положение.

Примечание

- Настройка времени и даты с помощью указанных выше действий приведет к удалению информации о расположении города мирового времени.
- Для города UTC указанные выше настройки выполнить нельзя.



Быстрая замена текущего времени на мировое

Для выполнения быстрой замены текущего времени на мировое нажмите и удерживайте кнопку А около 3 секунд.

- При нажатии на кнопку А сначала включится подсветка, продолжайте удерживать эту кнопку около 3 секунд, пока не выполнится замена текущего времени на мировое.

94

Настройка города мирового времени

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки города мирового времени. Если для этого города поддерживается переход на летнее время, необходимо также выполнить настройку летнего времени (включить или выключить его).

Примечание

- По умолчанию для всех городов (часовых поясов) для перехода на летнее время установлен параметр AT (Авто). В этом случае переход на летнее время происходит автоматически, что позволяет не выполнять включение/выключение летнего времени вручную.

1. Вытяните заводную головку до 1 щелчка. В окошке индикатора режима отобразится индикатор установленного города мирового времени.
- Стрелка дня недели укажет доступна или нет информация о местонахождении города мирового времени (P – доступна, N – недоступна).



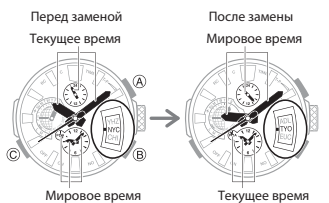
91

После замены текущего времени на мировое основные часовая и минутная стрелки часов перейдут к отображению мирового времени. Маленькие часовая и минутная стрелки перейдут к отображению текущего времени.

- Если при замене текущего времени на мировое изменяется дата, стрелка дня недели укажет на новый день недели.

Примечание

- Пользоваться функцией быстрой замены текущего времени на мировое удобно при переезде из одной часовой зоны в другую.
- ⚙️ Переезд в другую часовую зону (стр. 107).



95

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

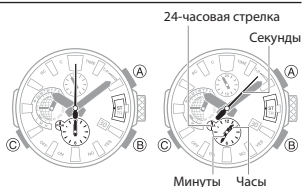
С помощью секундомера можно измерить прошедшее время. Продолжительность работы секундомера составляет 23 часа 59 минут 59 секунд (24 часа).

Все действия, указанные в этом разделе выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

Выбор режима (стр. 22).

Измерение прошедшего времени

1. Выполните указанные ниже действия для измерения прошедшего времени.



96



- Нажмите кнопку В для сброса результатов измерения до 0.
- Нажмите кнопку С 3 раза для возврата часов в режим Текущего времени.

РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

В режиме Таймера обратного отсчета можно настроить время обратного отсчета. После того, как обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал. Звуковой сигнал не будет звучать при низком уровне заряда аккумулятора.

Все действия, указанные в этом разделе выполняются в режиме Таймера обратного отсчета, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

Выбор режима (стр. 22).



97

Настройка времени работы таймера обратного отсчета

- Вытяните заводную головку до 1 щелчка.
- Поворачивая заводную головку, установите время работы таймера обратного отсчета.
 - Время работы таймера можно установить в диапазоне от 1 минуты до 24 часов.
- После выполнения нужных настроек, верните заводную головку в исходное положение.

Примечание

Для установки времени обратного отсчета на 24 часа, установите маленькие минутную и часовую стрелки на 12-часовую отметку.

Работа таймера обратного отсчета

- Нажмите кнопку А для запуска таймера обратного отсчета времени. После окончания работы таймера раздастся звуковой сигнал.

98

- Нажмите кнопку А для приостановки работы таймера. Для продолжения работы таймера еще раз нажмите кнопку А, для остановки работы таймера и сброса времени обратного отсчета до начального значения нажмите кнопку В.
- Для остановки звукового сигнала нажмите любую кнопку.
- Нажмите кнопку С 2 раза для возврата в режим Текущего времени.



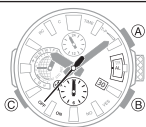
РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

В режиме Будильника можно установить время звучания сигнала будильника.

Звуковой сигнал не будет звучать в следующих случаях:

- при низком уровне заряда аккумулятора;
- часы находятся на 2 уровне режима экономии энергии.

Режим экономии энергии (стр. 37).



99

Все действия, указанные в этом разделе выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

Выбор режима (стр. 22).

Настройка времени звучания сигнала будильника

- Вытяните заводную головку до 1 щелчка. Это действие приведет к включению сигнала будильника.
- С помощью заводной головки выполните настройку времени звучания сигнала будильника.
- Для вывода часов из режима настройки верните заводную головку в исходное положение.
- Нажмите кнопку С 1 раз для возврата в режим Текущего времени.



100

Включение и выключение сигнала будильника

С помощью кнопки В включите или выключите сигнал будильника.

Остановка звучания сигнала будильника

Для остановки звукового сигнала будильника нажмите любую кнопку.



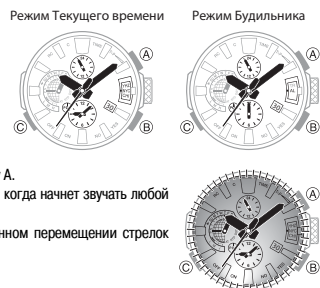
ПОДСВЕТКА

Подсветка экрана осуществляется с помощью светодиодов. Она облегчает считывание показаний часов в темноте. При включении подсветки она постепенно становится ярче, примерно через 2 секунды – начинает тускнеть.

101

Все действия, указанные в этом разделе выполняются в режиме Будильника или Текущего времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

Выбор режима (стр. 22).



102

Для включения подсветки нажмите кнопку А.

- Подсветка автоматически выключится, когда начнет звучать любой сигнал.
- Подсветка не включается при ускоренном перемещении стрелок часов.

КОРРЕКТИРОВКА ИСХОДНОГО ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК ВРУЧНУЮ

Сильное магнитное воздействие или удар могут привести к тому, что стрелки часов и/или индикатор дня будут отображать неправильные данные. В этом случае проверьте исходное положение стрелок и, в случае необходимости, выполните корректировку их исходного положения.

- Корректировка исходного положения часовой, минутной, секундной и 24-часовой стрелок выполняется автоматически.

- Вытяните заводную головку до 2 щелчка.
- Нажмите и удерживайте кнопку В около 5 секунд, пока секундная стрелка не переместится к 12-часовой отметке.

После этого начнется автоматическая корректировка исходного положения часовой, минутной, секундной и 24-часовой стрелок.

- Когда автоматическая корректировка исходного положения стрелок завершится, стрелки должны оказаться в положении, изображенном на рисунке.



103

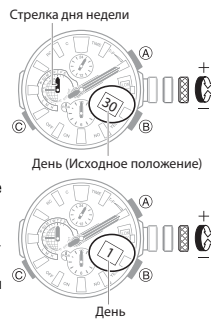
- Нажмите кнопку C. Маленькие часовая и минутная стрелки переместятся к 12-часовой отметке (исходное положение).
- Если маленькие часовая и минутная стрелки не переместятся к исходному положению, поворачивая заводную головку, переместите их к 12-часовой отметке.
- Нажмите кнопку C. В центре окошка режима отобразится индикатор UTC (исходное положение).
- Если в центре окошка режима не отображается индикатор UTC, поворачивая заводную головку, установите значение UTC в центре окошка.
- Нажмите кнопку C. Стрелка дня недели переместится к 12-часовой отметке, индикатор дня — в центр окошка (исходное положение).
- Если стрелка дня недели и индикатор дня не переместятся



104

к исходному положению, поворачивая заводную головку, отрегулируйте их исходное положение.

- При повороте заводной головки стрелка дня недели и индикатор дня перемещаются синхронно. Максимальный угол поворота стрелки дня недели составляет 180° влево/вправо. При этом индикатор дня смещается незначительно.
 - Если удалось отрегулировать исходное положение стрелки дня недели и индикатора дня, перейдите к выполнению п. 11. Если исходное положение отрегулировать не удалось — к п. 9.
- Нажмите кнопку C. В окошке индикатора дня установится значение 1 (исходное положение).
 - При изменении значения индикатора дня стрелка дня недели может несколько раз повернуться.



105

В некоторых случаях продолжительность вращения стрелки дня недели может составлять около 5 минут.

Стрелка дня недели и индикатор дня (стр. 31).

10. Поворачивая заводную головку, сместите цифру 1 в центр окошка индикатора дня.

11. Для вывода часов из режима корректировки верните заводную головку в исходное положение.

Примечание

- Если во время корректировки исходного положения стрелок не выполнят какие-либо операции в течение 30 минут, действия для заводной головки будут заблокированы. В этом случае необходимо вернуть заводную головку в исходное положение, затем снова вытянуть ее. Корректировка исходного положения стрелок начнется сначала.
- Возврат заводной головки в исходное положение во время выполнения корректировки исходного положения стрелок приведет к возобновлению отображения текущей информации стрелками часов. При этом все выполненные операции по корректировке исходного положения стрелок будут сохранены.

106

ПЕРЕЕЗД В ДРУГУЮ ЧАСОВУЮ ЗОНУ

Выполните действия, указанные в этом разделе для быстрой настройки времени и даты при переезде в другую часовую зону.

Перед отъездом

Установите на часах мировое время, соответствующее той часовой зоне, куда вы прибываете.

Используйте функцию быстрой замены города (стр. 69).

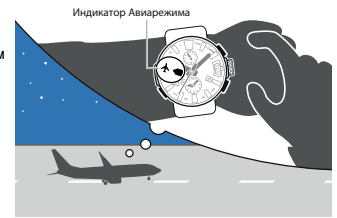


107

Перед взлетом

Переведите часы в Авиарежим.

Используйте часы в медицинском учреждении или в самолете (стр. 44).



После посадки

1. Выполните замену текущего времени на мировое время.

Используйте функцию быстрой замены города (стр. 72).

108



2. Отключите в часах Авиарежим.

Используйте часы в медицинском учреждении или в самолете (стр. 44).

109

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В этом разделе приведена дополнительная информация о работе часов. Обратитесь к данной информации по мере необходимости.

Таблица городов (часовых поясов)

Код города	Город	Смещение от UTC
UTC	Всемирное коорд. время	+00.00
LON	Лондон	+00.00
PAR	Париж	+01.00
ATH	Афины	+02.00
JED	Джидда	+03.00
TNR	Тегеран	+03.50
DXB	Дубай	+04.00
KBL	Кабул	+04.50

Код города	Город	Смещение от UTC
KHI	Карачи	+05.00
DEL	Дели	+05.50
KTM	Катманду	+05.75
DAC	Дакка	+06.00
RGN	Янгон	+06.50
BKK	Бангкок	+07.00
HKG	Гонконг	+08.00
FNJ	Пхеньян	+08.50

110

Код города	Город	Смещение от UTC
EUC	Юкла	+08.75
TYO	Токио	+09.00
ADL	Аделаида	+09.50
SYD	Сидней	+10.00
LDH	Остров Лорд-Хау	+10.50
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00
CHT	Острова Чатем	+12.75
TBU	Нукуалофа	+13.00
CKI	Киритимати	+14.00
BAR	Остров Бейкер	-12.00
PPG	Паго-Паго	-11.00

Код города	Город	Смещение от UTC
HNL	Гонолулу	-10.00
NHV	Маркизские острова	-09.50
ANC	Анкоридж	-09.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00
DEN	Денвер	-07.00
CHI	Чикаго	-06.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00
YHZ	Галифакс	-04.00
YYT	Сент-Джонс	-03.50
RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
RAI	Прайя	-01.00

• Данные приведены на январь 2017 года.

111

- Часовые пояса могут изменяться, также может изменяться смещение от UTC для указанных в таблице городов. Если это произойдет, установите соединение часов со смартфоном для обновления текущей информации о часовых поясах.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

Таблица перехода на летнее время

Если для города текущего местонахождения установлен параметр перехода на летнее время AT (Авто), переход на летнее/стандартное время будет осуществляться автоматически в соответствии с датами, указанными в таблице.

Примечание

- Если время и дата перехода на летнее/стандартное время для текущего местонахождения изменены и отличаются от указанных в таблице, необходимо выполнить соединение часов со

112

смартфоном для обновления информации о времени и дате перехода на летнее/стандартное время. Если по какой-либо причине невозможно установить соединение часов со смартфоном, можно вручную включить летнее/стандартное время.

Город	Переход на летнее время	Переход на стандартное время
Лондон	01:00, последнее воскр. марта	02:00, последнее воскр. октября
Париж	02:00, последнее воскр. марта	03:00, последнее воскр. октября
Афины	03:00, последнее воскр. марта	04:00, последнее воскр. октября
Тегеран	00:00, 21 или 22 марта	00:00, 21 или 22 сентября
Сидней, Аделаида	02:00, первое воскр. октября	03:00, первое воскр. апреля
Остров Лорд-Хау	02:00, первое воскр. октября	02:00, первое воскр. апреля
Веллингтон	02:00, последнее воскр. сентября	03:00, первое воскр. апреля
Острова Чатем	02:45, последнее воскр. сентября	03:45, первое воскр. апреля
Нукуалофа	02:00, первое воскр. ноября	03:00, третье воскр. января
Анкоридж	02:00, второе воскр. марта	02:00, первое воскр. ноября
Лос-Анджелес	02:00, второе воскр. марта	02:00, первое воскр. ноября

113

Отображение текущего времени в одном из 39 городов* или UTC, автоматический переход на летнее/стандартное время

* Обновляется при установке соединения между часами и смартфоном.

Функция Mobile Link:

Автоматическая корректировка времени: время корректируется автоматически 4 раза в день
Автоматический переход на летнее время: автоматическая смена стандартного/летнего времени
Корректировка исходного положения стрелок

Характеристики связи: Bluetooth®

Частотный диапазон: 2440–2480 МГц

Максимальный уровень мощности: 0 дБм (1 мВт)

Диапазон связи: макс. 2 метра (в зависимости от окружающей среды)

Секундомер: единица измерения: 1 секунда

Максимальная продолжительность измерения: 23:59'59" (24 часа)

Функции измерения: прошедшее время

Таймер обратного отсчета:

Единица настройки: 1 минута

116

Максимальное время работы таймера: 24 часа

Единица обратного отсчета: 1 секунда

Будильник: ежедневный будильник

Единицы настройки: часы, минуты

Прочее: светодиодная подсветка, режим экономии энергии, предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора, авиарежим, автоматическая корректировка исходного положения стрелок

Питание: светочувствительная панель и аккумулятор

Примерный срок работы аккумулятора без подзарядки:

6 месяцев при следующих условиях:

Прием GPS-сигнала о времени: 1 раз (около 10 секунд) в 2 дня

Прием GPS-сигнала о местонахождении: 1 раз (около 45 секунд) в месяц

Включение сигнала будильника: 1 раз в день

Подсветка: 1 раз в день

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

117

Город	Переход на летнее время	Переход на стандартное время
Денвер	02:00, второе воскр. марта	02:00, первое воскр. ноября
Чикаго	02:00, второе воскр. марта	02:00, первое воскр. ноября
Нью-Йорк	02:00, второе воскр. марта	02:00, первое воскр. ноября
Галифакс	02:00, второе воскр. марта	02:00, первое воскр. ноября
Сент-Джонс	02:00, второе воскр. марта	02:00, первое воскр. ноября
Рио-де-Жанейро	00:00, третье воскр. октября	00:00, третье или четвертое воскр. февраля

• Данные приведены на январь 2017 года.

Источник картографических данных

Эти часы используют картографические базы данных компании Tokyo Cartographic Co., Ltd.

Поддерживаемые модели смартфонов

Информацию о поддерживаемых моделях смартфонов можно узнать на веб-сайте CASIO

http://world.casio.com/os_mobile/wat/

114

Меры предосторожности при использовании функции Mobile Link

• Правовая информация

- Эти часы соответствуют требованиям или получили одобрение в соответствии с местными законами о радиосигналах разных стран и регионов. Использование часов в странах или регионах, в которых они не соответствуют требованиям или не получили одобрение в соответствии с местными законами о радиосигналах, может привести к ответственности в соответствии с местным законодательством. Более подробную информацию о странах и регионах, в которых разрешено использование часов, см. на веб-сайте CASIO <http://world.casio.com/ce/BLE/>
- Использование этих часов в самолете ограничено авиационным законодательством каждой страны. Обязательно следуйте инструкциям экипажа и персонала авиакомпании.

• Рекомендации по использованию функции Mobile Link

- Во время совместного использования смартфона и часов, держите эти устройства на близком расстоянии друг от друга (не более 2 метров). Окружающие предметы (стены, мебель и т.п.) могут препятствовать устойчивому Bluetooth-соединению. В этом случае, необходимо поместить оба устройства в непосредственной близости друг от друга.

118

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность хода при нормальной температуре: ±15 секунд в месяц (без корректировки по сигналу или без установки соединения со смартфоном)

Текущее время: часы, минуты, секунды, день, день недели

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Функции приема сигнала: прием GPS-сигнала автоматически, вручную (о местонахождении, о времени)

Автоматический прием радиосигнала калибровки времени

Автоматический выбор передатчика радиосигнала калибровки времени (для JY, MSF/DCF77)

Позывные передатчиков: JY (40 кГц/60 кГц), BPC (68,5 кГц), WWVB (60 кГц), MSF (60 кГц), DCF77 (77,5 кГц)

Отображение результата последнего приема сигнала

Переход на стандартное/летнее время автоматически и вручную

Мировое время:

115

- Часы могут быть подвержены электромагнитному излучению, находясь вблизи от работающих электроприборов (бытовой техники, аудио-/видеооборудования, оргтехники и т.п.), что может негативно сказаться на совместной работе смартфона и часов. Например, рядом с работающей микроволновой печью, нормальное соединение смартфона с часами не будет установлено. И, наоборот, часы могут стать причиной плохого приема ТВ-сигнала.
- Функция Bluetooth в этих часах работает в том же частотном диапазоне (2,4 ГГц), как и большинство устройств, использующих беспроводные локальные сети. Использование таких устройств в непосредственной близости от часов, может привести к радиопомехам, снизить скорость передачи информации или привести к сбою связи.

• Остановка передачи радиосигнала в часах

Часы передают радиосигнал всякий раз, когда секундная стрелка перемещается к индикатору C. Даже если секундная стрелка не указывает на индикатор C, часы автоматически устанавливают связь со смартфоном 4 раза в сутки для корректировки времени.

Когда вы находитесь в медицинском учреждении, самолете и других местах, где необходимо ограничить распространение радиоволн, необходимо отключить Bluetooth-соединение.

119

- Отключение Bluetooth-соединения
- Нажмите любую кнопку для отключения Bluetooth-соединения.

Отключение автоматической корректировки времени

В приложении MR-G Connected отключите синхронизацию между смартфоном и часами.

Использование часов в медицинском учреждении или в самолете (стр. 44).



Авторские права и зарегистрированные товарные знаки

- Bluetooth® – зарегистрированный торговый знак компании Bluetooth SIG, Inc.
- iPhone и App Store – зарегистрированный торговый знак компании Apple Inc. в США и др. странах.
- iOS – торговая марка или зарегистрированный торговый знак компании Cisco Systems, Inc.
- GALAXY, GALAXY Note и GALAXY S – зарегистрированные торговые знаки компании Samsung Electronics Co., Ltd.

120

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прием GPS-сигнала

Часы не могут выполнить прием GPS-сигнала

- Аккумулятор заряжен?
Часы не могут выполнить прием GPS-сигнала при низком уровне заряда аккумулятора. Поместите часы в хорошо освещенное место для его подзарядки.
- Подзарядка часов (стр. 31).
- Часы находятся в режиме Текущего времени?
Часы не могут выполнить прием GPS-сигнала, если они находятся в режиме Секундомера или в Авиарежиме. Переведите часы в режим Текущего времени, убедитесь в том, что Авиарежим выключен.

121

- Выбор режима (стр. 22).
- Часы соединены со смартфоном?
Автоматический прием GPS-сигнала не выполняется, когда часы соединены со смартфоном.
- После выполнения указанных выше действий все равно не удается выполнить прием GPS-сигнала. Принять GPS-сигнал нельзя в следующих случаях:
 - часы находятся в режиме экономии энергии;
 - заводная головка вытянута;
 - выполняется обратный отсчет времени.
- Во время приема GPS-сигнала секундная стрелка указывает на индикатор T+P или T (Время)
Принимается информация о секунде координации.

Секунда координации (стр. 56).

Не всегда удается завершить прием GPS-сигнала

- Часы находятся в месте с хорошими условиями приема сигнала?

122

- Поместите часы в место с хорошими условиями приема сигнала.
 - Где лучше принимать GPS-сигнал (стр. 49).
- Циферблат часов повернут в сторону неба?
Во время приема сигнала старайтесь как можно меньше перемещать часы. Если прием сигнала осуществляется автоматически, старайтесь не закрывать во время приема сигнала циферблат часов рукавом одежды.
- Во время приема GPS-сигнала раздавался звуковой сигнал?
Прием GPS-сигнала прерывается, когда начинает звучать сигнал. Выключите звуковой сигнал будильника.
- Включение и выключение сигнала будильника (стр. 101).
- GPS-сигнал принят успешно, но время и/или дата отображаются неправильно?
 - Город текущего местонахождения установлен правильно?
Установите правильный город текущего местонахождения.
 - Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную (стр. 50).
 - Настройка города текущего местонахождения (стр. 83).

123

- Исходное положение стрелок и/или индикатора даты правильное?
Проверьте исходное положение стрелок и/или индикатора даты и, в случае необходимости, выполните корректировку их исходного положения.
- Корректировка исходного положения стрелок вручную (стр. 103).
- После выполнения указанных выше рекомендаций время и/или дата все равно отображаются неправильно.
Вручную настройте текущую дату и время.

Прием радиосигнала калибровки времени

Часы не могут выполнить прием радиосигнала калибровки времени

- Аккумулятор заряжен?
Часы не могут выполнить прием радиосигнала калибровки времени при низком уровне заряда аккумулятора. Поместите часы в хорошо освещенное место для его подзарядки.
- Подзарядка часов (стр. 31).
- Часы находятся в режиме Текущего времени?
Часы не могут выполнить прием радиосигнала калибровки времени, если они находятся

124

в режиме Секундомера или в Авиарежиме. Переведите часы в режим Текущего времени, убедитесь в том, что Авиарежим выключен.

- Выбор режима (стр. 22).
- Город текущего местонахождения установлен правильно?
Установите правильный город текущего местонахождения.
- Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную (стр. 50).
- Настройка города текущего местонахождения (стр. 83).
- Часы соединены со смартфоном?
Автоматический прием радиосигнала калибровки времени не выполняется, когда часы соединены со смартфоном.
- После выполнения указанных выше действий все равно не удается выполнить прием радиосигнала калибровки времени.
Принять радиосигнал калибровки времени нельзя в следующих случаях:
 - часы находятся на 2 уровне режима экономии энергии;
 - заводная головка вытянута;

125

– выполняется обратный отсчет времени.
Если успешно принять радиосигнал калибровки времени не удастся по какой-либо причине, выполните настройку текущего времени и даты вручную.

Не всегда удается завершить прием радиосигнала калибровки времени

- Часы находятся в месте с хорошими условиями приема сигнала?
Поместите часы в место с хорошими условиями приема сигнала.
- Условия для приема радиосигнала калибровки времени (стр. 57).
- Во время приема радиосигнала калибровки времени часы не перемещались?
Во время приема радиосигнала старайтесь не перемещать часы и не выполнять какие-либо операции с ними.
- Во время приема радиосигнала калибровки времени раздавался звуковой сигнал?
Прием радиосигнала калибровки времени прерывается, когда начинает звучать сигнал. Выключите звуковой сигнал будильника.
- Включение и выключение сигнала будильника (стр. 101).
- Передатчик, передающий радиосигнал калибровки времени, работает?

126

Передатчик, передающий радиосигнал калибровки времени, может быть временно отключен. Попробуйте принять сигнал позже.

Радиосигнал калибровки времени принят успешно, но время и/или дата отображаются неправильно

- Исходное положение стрелок и/или индикатора даты правильное?
Проверьте исходное положение стрелок и/или индикатора даты и, в случае необходимости, выполните корректировку их исходного положения.
- Корректировка исходного положения стрелок вручную (стр. 103).
- После выполнения указанных выше рекомендаций время и/или дата все равно отображаются неправильно.
Вручную настройте текущую дату и время.

Невозможно установить сопряжение часов со смартфоном

Сопряжение между часами и смартфоном ранее не выполнялось

- Используется поддерживаемая модель смартфона?

127

Убедитесь в том, что часы поддерживают модель смартфона и его операционную систему. Информацию о поддерживаемых моделях смартфонов можно узнать на веб-сайте CASIO http://world.casio.com/os_mobile/wat/

- Приложение MR-G Connected установлено на смартфоне?
Для того, чтобы выполнить сопряжение с часами, необходимо на смартфоне установить приложение MR-G Connected.
1. Установите необходимое программное обеспечение на смартфоне (стр. 63).
- Bluetooth на смартфоне настроен правильно?
Проверьте настройки Bluetooth на смартфоне. Более подробно о настройках Bluetooth на вашем смартфоне, см. в руководстве пользователя смартфона.

Для iPhone

- "Settings" (Настройки) → "Bluetooth" → On (Вкл.)
- "Settings" (Настройки) → "Privacy" (Конфиденциальность) → "Bluetooth Sharing" (Обмен по Bluetooth) → "MR-G Connected" → On (Вкл.)

Для Android

128

- Включите Bluetooth

- Другие причины
В некоторых моделях смартфонов для использования приложения MR-G Connected необходимо отключить параметр BT Smart. Более подробно об отключении параметра BT Smart на вашем смартфоне, см. в руководстве пользователя смартфона.
- На начальном экране нажмите: "Menu" (Меню) → "Settings" (Настройки) → "Bluetooth" → "Menu" (Меню) → "BT Smart settings" (Настройки BT Smart) → "Disable" (Выключить).

Невозможно установить повторное соединение часов со смартфоном

- Повторное соединение между часами и смартфоном не устанавливается, после того, как оно было отключено

- Приложение MR-G Connected запущено на смартфоне?

Проверьте – запущено ли приложение MR-G Connected на смартфоне? Для его включения на главном экране смартфона нажмите на иконку MR-G Connected. Затем на часах нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд для установки соединения.



129

- Вы пробовали выключить смартфон и включить его снова?

Выключите смартфон, затем снова включите его. После этого, на главном экране смартфона нажмите на иконку MR-G Connected. Затем на часах нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд для установки соединения.



Смартфон находится в Авиарежиме

Если смартфон находится в Авиарежиме, соединение часов с ним установить нельзя. Выключите на смартфоне Авиарежим и на главном экране смартфона нажмите на иконку MR-G Connected. Затем на часах нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд для установки соединения.

Часы находятся в Авиарежиме

Выведите часы из Авиарежима. Затем на часах нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд для установки соединения.

- После того, как на смартфоне был выключен и включен Bluetooth, установить соединение с часами не удается

130

Еще раз выключите и включите Bluetooth на смартфоне, затем на главном экране смартфона нажмите на иконку MR-G Connected. После этого, на часах нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд для установки соединения.

- После того, как был выключен смартфон, установить соединение с часами не удается

Включите смартфон, затем на главном экране смартфона нажмите на иконку MR-G Connected. После этого, на часах нажмите и удерживайте кнопку C около 2,5 секунд для установки соединения.



Соединение часов со смартфоном

- Соединение между часами и смартфоном не устанавливается

- Вы пробовали выключить смартфон и включить его снова?

Выключите смартфон, затем снова включите его. После этого, на главном экране смартфона нажмите на иконку MR-G Connected. Затем на часах нажмите и удерживайте кнопку C около

131

2,5 секунд для установки соединения.

- Часы сопряжены со смартфоном?
Удалите информацию о сопряжении смартфона с часами, затем снова выполните сопряжение.
 - Удаление информации о сопряжении (стр. 80).
 - Соединение часов со смартфоном не устанавливается
Удалите информацию о сопряжении смартфона с часами из памяти часов, затем снова выполните сопряжение.
- См. примечание раздела «Удаление информации о сопряжении» (стр. 80).



Соединение часов с новым смартфоном

- Соединение между часами и новым смартфоном не устанавливается

Выполните сопряжение с новым смартфоном.

3. Выполните сопряжение между смартфоном и часами (стр. 64).

132

Автоматическая корректировка времени при Bluetooth-соединении

- Когда часы выполняют автоматическую корректировку времени?

Часы автоматически устанавливают соединение со смартфоном и выполняют корректировку времени в 00:30, 06:30, 12:30 и 18:30. После выполнения процедуры корректировки времени часы также автоматически прерывают соединение.

- Автоматическая корректировка времени не выполняется, когда наступает время выполнения корректировки

- Автоматическая корректировка времени выполняется позже заданного времени корректировки
Автоматическая корректировка времени не выполняется в течение 24 часов после быстрой замены города текущего местонахождения на город мирового времени или после того, как время в часах было скорректировано вручную. Через 24 часа после выполнения указанных выше действий автоматическая корректировка времени будет возобновлена.

- 2) Выполняется обратный отсчет времени?

Автоматическая корректировка времени не выполняется во время работы таймера обратного отсчета.

133

- Режим Таймера обратного отсчета (стр. 97).

- 3) Часы находятся в Авиарежиме?

Если часы находятся в Авиарежиме, автоматическая корректировка времени не выполняется. Выведите часы из Авиарежима.

- Использование часов в медицинском учреждении или в самолете (стр. 44).

- Время на часах не обновляется в соответствии со временем, установленным на смартфоне, после нажатия на кнопку B для

Время на часах не будет обновляться во время работы таймера обратного отсчета. Дождитесь окончания работы таймера или выключите его, затем еще раз нажмите кнопку B.

- Время на часах отображается неправильно

Время на смартфоне может быть установлено неправильно, если он не может подключиться к сети из-за нахождения вне зоны действия сети или по какой-либо другой причине. Необходимо подключить смартфон к сети и настроить на нем текущее время.

134

Будильник

- Сигнал будильника не звучит

- 1) Аккумулятор заряжен?

Сигнал будильника не звучит при низком уровне заряда аккумулятора. Поместите часы в хорошо освещенное место для его подзарядки.

- 2) Подзарядка часов (стр. 31).

- 2) Заводная головка вытянута?

Сигнал будильника не звучит, если вытянута заводная головка. Верните заводную головку в исходное положение.

- 3) Сигнал будильника включен?

Включите сигнал будильника.

- 3) Включение и выключение сигнала будильника (стр. 101).

135

Индикатор города текущего местонахождения и широта

- После нажатия на кнопку В не отображается индикатор города текущего местонахождения в окошке индикатора режима и/или широта

Если после нажатия на кнопку В стрелка дня недели указывает на индикатор N, это означает, что не был принят сигнал о текущем местонахождении. В этом случае в окошке индикатора режима индикатор города текущего местонахождения также не отобразится. Для того, чтобы узнать какой город текущего местонахождения установлен в часах, необходимо вытянуть заводную головку до 2 щелчка.



Стрелки и индикатор даты

- Как узнать в каком режиме находятся часы

По индикатору, находящемуся в окошке режима можно определить, в каком режиме находятся часы. С помощью кнопки С осуществляется перевод часов из одного режима в другой.

🔗 Выбор режима (стр. 22).

136

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Наименование:	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка:	CASIO
Фирма изготовитель:	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя:	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku,Tokyo 151-8543, Japan
Импортер:	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
Гарантийный срок:	1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:	указан в гарантийном талоне

140

- Секундная стрелка перемещается с интервалом в 2 секунды

Уровень заряда аккумулятора низкий. Поместите часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.

- Все стрелки часов не перемещаются, кнопки не работают

Аккумулятор полностью разряжен. Поместите часы к источнику света и держите их там до тех пор, пока аккумулятор не будет заряжен.

🔗 Подзарядка часов (стр. 31).

- Стрелки неожиданно начинают быстро перемещаться

Это может быть вызвано одной из причин и не указывает на неисправность часов. Дождитесь возврата стрелок к отображению текущей информации.

– Часы выходят из режима экономии энергии

🔗 Режим экономии энергии (стр. 37).

– Выполняется автоматическая корректировка времени после приема GPS- или радиосигнала калибровки времени или после того, как было установлено соединение со смартфоном

🔗 Автоматическая корректировка времени (стр. 65).

137

- Стрелки часов не перемещаются, кнопки не работают

Часы находятся в режиме восстановления заряда аккумулятора, который выполняется около 15 минут. Восстановление заряда аккумулятора будет происходить быстрее, если поместить часы к источнику яркого света.

- Текущее время отличается от реального времени на 9 часов, 3 часа, 15 минут и т.п.

Установлен неправильный город текущего местонахождения. Установите правильный город текущего местонахождения.

🔗 Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную (стр. 50).

🔗 Настройка города текущего местонахождения (стр. 83).

- Текущее время отличается от реального времени на 1 час или 30 минут

Стандартное/летнее время установлено неправильно. Измените настройку стандартного/летнего времени.

🔗 Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную (стр. 50).

🔗 Настройка города текущего местонахождения (стр. 83).

138

- Стрелки часов и/или индикатор даты отображают неправильные данные

Сильное магнитное воздействие или удар могут привести к тому, что стрелки часов и индикатор даты будут отображать неправильное время и дату. Выполните корректировку исходного положения стрелок часов и индикатора даты.

🔗 Корректировка исходного положения стрелок вручную (стр. 103).

Операции с заводной головкой

- Ничего не происходит при повороте заводной головки

Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута, через 2 минуты (или через 30 минут во время ручной корректировки исходного положения стрелок и индикатора даты) все действия для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова вытяните ее.

🔗 Выполнение операций с использованием заводной головки (стр. 28).

139